



MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) CO Detektor

Uživatelský Manuál

Před instalací a používáním produktu si přečtěte pozorně instalační pokyny a řádně je uschovejte.

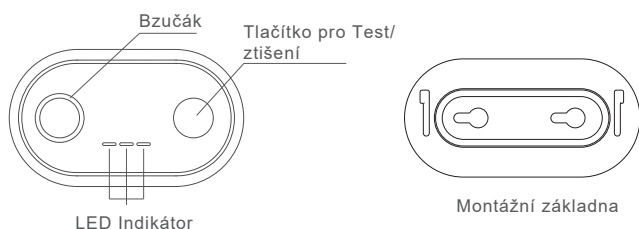
Tento produkt využívá vysoce pokročilou technologii pro detekci plynu, která zaručí velmi kvalitní detekci. Je vhodný pro použití ve vnitřních prostorách, kde se vyskytují hořlavé plyny, jako jsou domy, byty, atd. Tento produkt vyhovuje požadavkům normy EN50291-1:2018.

I. Seznam balení

Po otevření balení produktu prosím zkontrolujte, zda je zařízení nepoškozené, a ověřte, zda je příslušenství kompletní dle seznamu balení.

- Detektor oxidu uhelnatého (CO) (×1) • Uživatelský manuál (×1)
- Hmoždinky (×2) • Šroub (×2)

II. Popis produktu a jeho vzhled



III. Vlastnosti produktu

Tento produkt využívá pokročilé detekční principy pro sledování přítomnosti CO a jeho koncentrace, a vás tak okamžitě upozorní prostřednictvím alarmu, abyste zavolali hasiče, uhasili oheň nebo unikli. Tento produkt splňuje normové požadavky normy EN50291 pro samostatný detektor.

IV. Charakteristika produktu

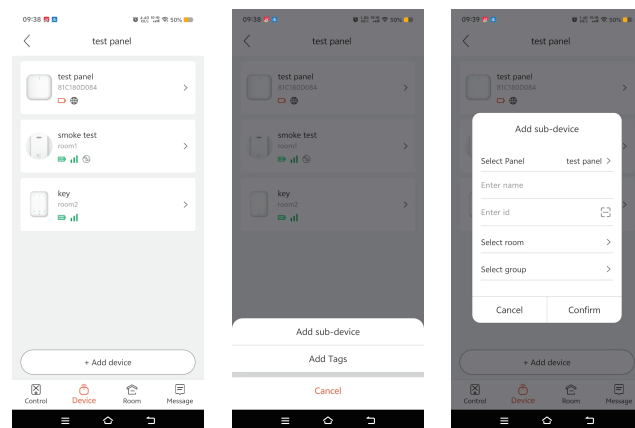
Napájení	4.5 V
Typ baterie	3x AA baterie
Životnost produktu	10 let
Výdrž baterie	2 roky
Typ senzoru	Vysoce kvalitní elektrochemický senzor
Provozní podmínky k použití	-10-50 °C 30-90% vlhkost
Hlasitost alarmu	>86 dB/3 m
Standard provedení	EN50291-1:2018
Instalace	Zavěšení na zeď
RF868Mhz verze	868 Mhz
Rozměry	120*65*35 mm

V. Instalace aplikace iOS/ Android

Aplikace iGET M6 musí být nainstalována jako první a dále musí být do ní přidán alarm iGET M6. Poté můžete pokračovat k dalšímu kroku.

VI. Přidání zařízení

- (1) Hlavní panel alarmu je již přidán do aplikace iGET M6.
- (2) V aplikaci klikněte na „+“ > „Přidat zařízení“ > „Naskenovat QR kód zařízení“ a potvrďte pro pokračování dle aplikace, více na obr. dále.



- (3) Stiskněte a podržte tlačítko „Test/ztišení“ po dobu 3 vteřiny a poté uvolněte, zelené světlo začne blikat a zařízení vstoupí do režimu konfigurace sítě.
- (4) Při úspěšném přidání CO detektoru do aplikace a jeho nastavení vydá zařízení zvuk znějící jako „ding-dong“. Pokud se to nezdaří, zkuste prosím výše uvedené kroky znovu.

VII. Bezpečnostní a ochranné instrukce

1.1. Charakteristika oxidu uhelnatého

Oxid uhelnatý (CO) je bezbarvý, bez chuti, dráždivý a toxický dusivý plyn. Za standardních podmínek je rozdíl mezi hustotou tohoto plynu a hustotou obyčejného vzduchu velmi malý. Pokud lidé vdechnou určité množství CO, dojde k otravě oxidem uhelnatým. Možné zdroje CO jsou:

- a) CO je produkován v důsledku nedostatečného spalování paliva,
- b) topení v zimě v uzavřené a špatně větrané místnosti,
- c) únik CO z důvodu stárnutí či poškození domácí plynové techniky,
- d) CO je také obsažen ve výfukových plynech automobilu, což může způsobit otravu osob, pokud jsou prostory kolem vozu uzavřené (např. garáž).

1.2. Nebezpečí oxidu uhelnatého (CO)

CO se silně váže na krevní oběh v lidské krvi. Jakmile je vdechnut, vyvolá chemickou reakci s hemoglobinem v krvi, což způsobuje otravu člověka. Pokud je vdechnuto velké množství CO, má to dopad na lidské tělo:

Stupně otravy:

Mírná otrava: bolest hlavy, závratě, zvracení, přechodná ztráta vědomí. Středně těžká otrava: rty a nehty se zbarví do třešňově červené barvy, a pokud je člověk vystaven účinkům CO po delší dobu, existuje zde velká možnost upadnutí do kómatu. Těžká otrava: bledé, rozšířené zornice, těžká otrava může způsobit smrt během krátké doby.

1.3. Ochrana proti oxidu uhelnatému (CO)

Pokud máte podezření na únik CO, zachovejte klid a okamžitě otevřete dveře a okna pro cirkulaci vzduchu. Poté ihned opusťte prostory. Po opuštění místa s výskytem CO by pacienti měli odpočívat na čerstvém vzduchu, aby se předešlo zvýšení kardiopulmonální zátěže a zvýšení spotřeby kyslíku při aktivitách/cvičení. U těžkých případů otravy okamžitě informujte záchranou službu.

VIII. Pokyny

Inicializace	Zelené LED světlo bliká nepřetržitě.
Běžný provoz	Zelené LED světlo problikne každých 50 sekund.
Alarm/CO detekce	Červené LED světlo začne blikat a spustí se siréna.
Ztlumení	Červená LED kontrolka blikne jednou každých 10 sekund a zvuk/audio/siréna budou tiché. Doba ztlumení je 10 minut. Pokud se koncentrace CO nevrátí na normální hranici, alarm se znovu aktivuje. Jinak se alarm vrátí do normálního provozu/režimu pohotovosti.
Chyba	Žlutá LED dioda dvakrát blikne za 60 sekund a výstup zvuku/sirény jsou dvě pípnutí.
Nízké napětí slabá baterie	Žluté LED světlo bliká jednou každých 60 sekund a výstupem zvuku/sirény je jedno pípnutí.

IX. Doba reakce alarmu na různé detekce/koncentrace CO:

Rozsah koncentrace CO (1-1000 PPM)	Reakce alarmu dle naměřených hodnot	Indikace alarmu před dosažením určitých hodnot koncentrace
<50 PPM	Bez alarmu	
50~100 PPM	Alarm se ozve každých 80 minut	Červená LED dioda blikne každé dvě minuty
100-300 PPM	Alarm se ozve každých 30 minut	Červená LED dioda blikne každé dvě minuty i s pípnutím
>300 PPM	Alarm se ozve každých 50 vteřin	Alarm nelze ztišit

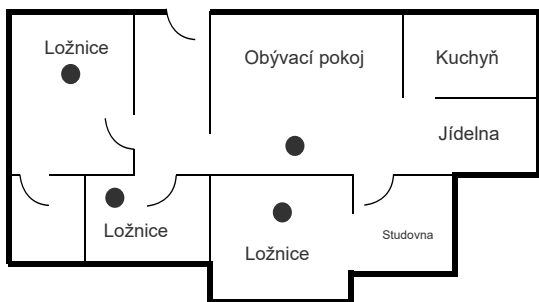
VAROVÁNÍ: Ruční funkce ztlumení funguje pouze, pokud koncentrace CO není vyšší než 300 ppm.

X. Umístění alarmu CO

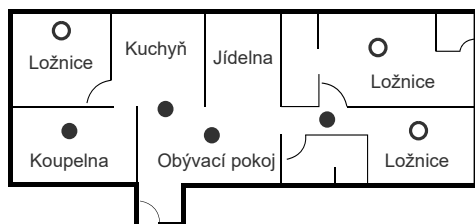
CO detektor je vhodný pro rodinné domy, karavany i obytné vozy.

VAROVÁNÍ: Tento detektor oxidu uhelnatého pouze signalizuje přítomnost CO přímo u senzoru, nebo v jeho blízkosti. CO může být přítomen i v dalších oblastech!

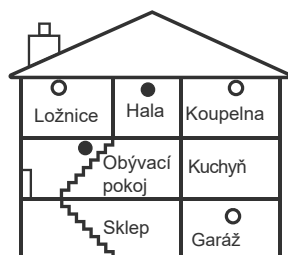
Dům či byt s více než jednou místností na spaní a doporučené umístění detektorů:



Dům či byt s více než jednou místností na spaní a doporučené umístění detektorů:



Dům s více patry a doporučené umístění detektorů:



CO detektor pro částečnou ochranu

Ve kterých místnostech by měl být CO detektor umístěn?

Ideálně by měl být detektor oxidu uhelnatého (CO) instalován v každé místnosti, aby mohl účinně detekovat únik CO a včas předpovědět nebezpečí. Pokud je ve více místnostech více spotřebičů a počet detektorů CO je omezen, je při instalaci detektorů CO třeba zvážit následující body:

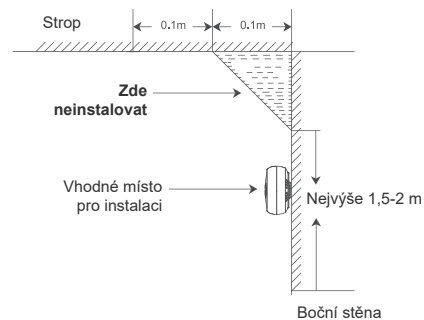
- (1) Instalujte detektor CO v místnosti, kde se spotřebič primárně nebo pravidelně nachází.
- (2) Pokud je detektor CO umístěn v místnosti, která se běžně nepoužívá (například kotelna), měl by být detektor CO umístěn blízko východu z místnosti, aby alarm mohl účinně zasáhnout.
- (3) Místo instalace detektoru CO v místnosti: Detektor CO umístěný ve stejné místnosti jako zařízení spalující palivo, je vhodný pro instalaci na stěnu nebo strop.

VAROVÁNÍ: Detektor CO by neměl být používán jako náhrada za jiná ochranná zařízení jako jsou hasicí přístroje a přístroje sloužící k řádnému odvětrávání a odsávání. Tato zařízení by měla být v případě potřeby správně nainstalována.

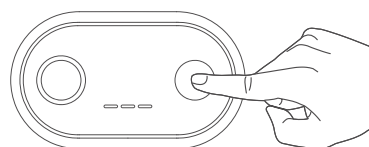
- a) Horizontální vzdálenost mezi CO detektorem a spotřebičem spalujícím palivo by měla být mezi 1 - 3 metry.
- b) Pokud je v místnosti oddělující stěna nebo přička, měl by být CO detektor umístěn na stejné straně jako spotřebiče spalující palivo.
- c) V místnosti se šikmým stropem by měl být CO detektor nainstalován vysoko v místnosti.
- d) Ničím nezakrývejte ani neblokuje senzor detektoru.
- e) Pokud je instalován na stěně, ujistěte se, že detektor je ve výšce 1,5 - 2 metry od podlahy.

XI. Jak nainstalovat CO detektor

1. Rozbalte obsah balení.
2. Určete instalační pozici a nezakrývejte ani neblokuje ničím senzor detektoru.



3. Připevněte montážní držák pomocí šroubů.
4. Zapněte CO detektor a aktivujte zařízení.
5. Připevněte CO detektor na držák a ujistěte se, že je bezpečně připevněn.
6. Stiskněte tlačítko Test pro otestování vyvolání poplachu.



Tlačítko Test/ztišit

XII. Jak otestovat funkčnost detektoru?

 **VAROVÁNÍ:** Neodstraňujte ani neodpojujte baterii od detektoru, což by způsobilo, že váš CO detektor nebude schopný detekovat oxid uhelnatý. Nepoužívejte otevřený oheň, oxid uhelnatý ani jiné toxické plyny k testování CO detektoru.

Tlačítko Test může přesně otestovat výkon CO detektoru. Stiskněte tlačítko Test na CO detektoru jednou týdně nebo při návratu do místnosti po delší době nepřítomnosti, např. po dovolené. Během testu nestůjte přímo u CO detektoru, aby nedošlo k poškození sluchu sirénou. Stiskněte tlačítko po dobu 2 vteřin, CO detektor vydá hlasitý zvuk/poplach sirény. Neprovádějte žádné úpravy CO detektoru.

XIII. Bezpečnostní postup při práci s oxidem uhelnatým

Pokud detektor CO vyvolá poplach a signalizuje přítomnost oxidu uhelnatého, ujistěte se, že rychle zareagujete. Mějte dopředu vypracovaný evakuační plán, prodiskutujte ho se všemi členy rodiny a pravidelně jej procvičujte.

- (1) Nechte všechny obyvatele seznámit se se zvukem CO detektoru a pochopením významu zvuku a tedy potenciálního nebezpečí.
- (2) Pokud si můžete zajistit vlastní bezpečí a místo je kontrolované, evakuujte se na otevřenou a bezpečnou oblast.
- (3) Určete východ a únikovou cestu z každé místnosti.
- (4) Pokud jsou dveře a okna zavřená, musí být okamžitě otevřena, aby se vzduch provětral.
- (5) Určete bezpečné setkávací místo mimo budovu pro všechny členy.

XIV. Údržba a čištění přístroje

Detektor je navržen tak, aby byl co nejvíce bezúdržbový, nicméně pro zajištění normálního provozu je nutné provést několik jednoduchých kroků.

- (1) Stiskněte testovací tlačítko detektoru CO alespoň jednou týdně, abyste zajistili normální provoz a funkčnost.
- (2) Vyčistěte detektor CO alespoň jednou měsíčně. Jemně vysajte okolí detektoru měkkým kartáčem domácího vysavače. Nepoužívejte vodu, čisticí prostředky ani rozpouštědla, protože by mohly detektor poškodit.
- (3) Pokud je detektor CO zanesen nadměrným množstvím prachu nebo nečistot, může být nutná jeho výměna.
- (4) Pokud je baterie slabá, detektor CO třikrát žlutě blikne a každých 60 vteřin se ozvou tři pípnutí. Měli byste detektor okamžitě vyměnit.
- (5) Pokud je senzor v detektoru CO poškozen, detektor CO dvakrát žlutě blikne každých 60 vteřin a dvakrát pípné, což signalizuje, že je detektor vadný.
- (6) Pokud detektor přestane fungovat v důsledku pádu během čištění nebo instalace, zkuste ho resetovat.

Neumísťujte detektor CO do prostředí, kde se nacházejí čisticí kapaliny, barvy, ale ani do kuchyně, kde se vaří atd., protože to může ovlivnit krátkodobou i dlouhodobou spolehlivost detektoru CO.

XV. Omezení CO detektoru

Detektory CO hrají klíčovou roli ve snižování počtu zraněných a mrtvých způsobených otravou oxidem uhelnatým v domácnostech po celém světě. Stejně jako jakékoliv jiné poplachové zařízení však i detektor CO vyvolá poplach pouze tehdy, je-li správně umístěn, nainstalován a udržován a koncentrace oxidu uhelnatého dosáhne prahové hodnoty pro poplach.

- (1) Detektor CO nemusí upozornit všechny osoby. Zajistěte, aby si všichni obyvatelé, od dětí až po starší osoby, procvičovali únikový plán alespoň dvakrát ročně. Pokud dítě nebo starší osoby neslyší zvuk detektoru CO, nebo případně mají nějaké omezení pohybu, nezapomeňte jim přidělit někoho, kdo jim bude pomáhat při požárních cvičeních a hlavně při nouzových situacích.
- (2) Detektory CO nemusí být stoprocentně spolehlivé. Stejně jako jakékoliv jiné elektronické zařízení může detektor CO kdykoli předčasně selhat a způsobit tak jeho poruchu. Abyste byli v případě nouze upozorněni, musíte jej nejméně jednou týdně testovat.
- (3) Omezená životnost detektoru CO. Pokud je poškození způsobeno nesprávným provozem, okamžitě detektor vyměňte. Detektor CO byste měli vyměnit nejpozději 10 let od data zakoupení. Datum zakoupení napište na vyhrazené místo na zadní straně detektoru CO.

XVI. Bezpečnostní upozornění

- a) Nepokládejte žádné těžké nebo ostré předměty na zařízení.
- b) Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu a tepelnému záření a obojí nesmí být zakryváno.
- c) Nevystavujte zařízení prostředí s vyšší nebo nižší teplotou než je teplota doporučená.
- d) Nevystavujte zařízení prašnému a vlhkému prostředí přes 85% včetně deště a kapalin.
- e) Nepoužívejte žádné korozivní čisticí prostředky k čištění zařízení.
- f) Nevystavujte zařízení silnému magnetickému nebo elektronickému rušení.
- g) Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry než ty, které jsou součástí vybavy daného zařízení. Dodaný napájecí zdroj může být zapojen pouze do elektrického rozvodu, jehož napětí odpovídá údajům na typovém štítku zdroje.
- h) Nenechávejte napájecí adaptér na místech s nižší teplotou hoření a na částech lidského těla neboť adaptér se zahřívá a může způsobit zranění. (Pokud zařízení obsahuje)
- i) Nepoužívejte zařízení při konzumaci jídla nebo pití.
- j) Ponechávejte zařízení mimo dosah dětí.
- k) Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů, které nejsou originálně přístupné, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem. V případě nutného servisního zásahu se obračejte výhradně na kvalifikované servisní techniky.
- l) V případě, že zařízení bylo po určitou dobu v prostředí s nižší teplotou než -10°C, nechte více než jednu hodinu toto nezapnuté zařízení v místnosti o teplotě 10°C až +40°C. Teprve poté jej můžete zapnout.
- m) Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce.

Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v přívodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech. Není určeno k používání v blízkosti vody, např. u vany, umyvadla, dřezu, výlevky, ve vlhkém sklepě nebo u bazénu.

Další opatření:

Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými přístroji a přívodní elektrickou šňůru zapojte pouze do odpovídajících elektrických zásuvek. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Při otevření nebo odstranění krytů, které k tomu nejsou originálně určeny, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

Prohlášení o shodě:

Společnost INTELEK LTD, organizační složka, tímto prohlašuje, že zařízení typu MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a dalšími. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následujících webových stránkách: www.iget.eu. Záruční doba na výrobek je 24 měsíců, pokud není uvedeno jinak.

RoHS:

Tento přístroj splňuje požadavky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (nařízení vlády č. 481/2012 Sb., které bylo novelizováno nařízením vlády č. 391/2016 Sb.) a tím i požadavky Směrnice Evropského parlamentu a Rady (ES) 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Prohlášení k RoHS lze stáhnout na webu www.iget.eu.

Výhradní výrobce/dovozce produktů iGET pro EU:

INTELEK LTD, Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno
WEB: <http://www.iget.eu>
SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>
Copyright © 2026 INTELEK LTD. Všechna práva vyhrazena.



EN 50291-1:2018, KM 789789
26 R 50513336 0001, NN20S27I 001
DoP: DoP-50513336001



MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) CO Detektor

Užívateľský manuál

Pred inštaláciou a používaním produktu si prečítajte pozorne inštalčné pokyny a riadne ich uschovajte.

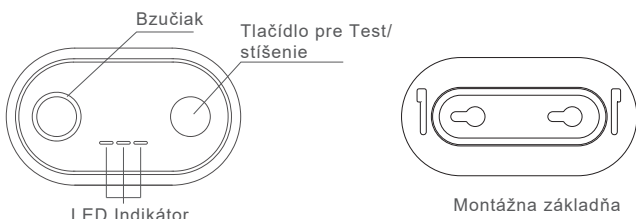
Tento produkt využíva vysoko pokročilú technológiu na detekciu plynu, ktorá zaručí veľmi kvalitnú detekciu. Je vhodný na použitie vo vnútorných priestoroch, kde sa vyskytujú horľavé plyny, ako sú domy, byty, atď. Tento produkt vyhovuje požiadavkám normy EN50291-1:2018.

I. Zoznam balení

Po otvorení balenia produktu prosím skontrolujte, či je zariadenie nepoškodené, a overte, či je príslušenstvo kompletne podľa zoznamu balenia.

- Detektor oxidu uhoľnatého (CO) (×1) • Užívateľský manuál (×1)
- Hmoždinky (×2) • Skrutka (×2)

II. Popis produktu a jeho vzhľad



III. Vlastnosti produktu

Tento produkt využíva pokročilé detekčné princípy na sledovanie prítomnosti CO a jeho koncentrácie, a vás tak okamžite upozorní prostredníctvom alarmu, aby ste zavolali hasičov, uhasili oheň alebo unikli. Tento produkt spĺňa normové požiadavky normy EN50291 pre samostatný detektor.

IV. Charakteristika produktu

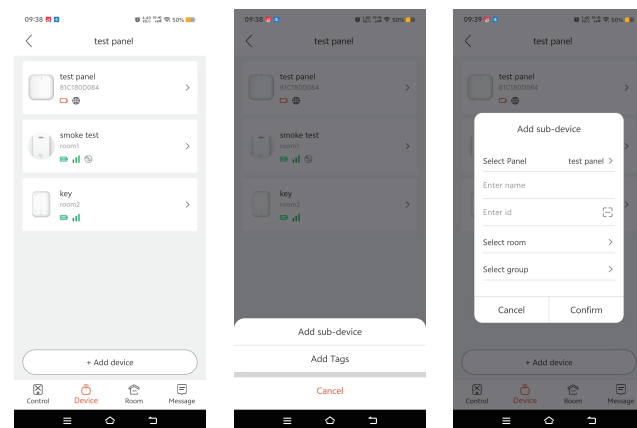
Napájanie	4.5 V
Typ batérie	3x AA batérie
Životnosť produktu	10 rokov
Výdrž batérie	2 roky
Typ senzora	Vysoko kvalitný elektrochemický senzor
Prevádzkové podmienky na použitie	-10-50 °C 30-90% vlhkosť
Hlasitosť alarmu	>86 dB/3 m
Štandard prevedenia	EN50291-1:2018
Inštalácia	Zavesenie na stenu
RF868Mhz verzia	868 Mhz
Rozmery	120*65*35 mm

V. Inštalácia aplikácie iOS / Android

Aplikácia iGET M6 musí byť nainštalovaná ako prvá a ďalej musí byť do nej pridaný alarm iGET M6. Potom môžete pokračovať k ďalšiemu kroku.

VI. Pridanie zariadenia

- (1) Hlavný panel alarmu je už pridaný do aplikácie iGET M6.
- (2) V aplikácii kliknite na „+“ > „Pridať zariadenie“ > „Naskenovať QR kód zariadenia“ a potvrďte pre pokračovanie podľa aplikácie, viac na obr. ďalej.



- (3) Stlačte a podržte tlačidlo „Test/stíšenie“ po dobu 3 sekundy a potom uvoľníte, zelené svetlo začne blikať a zariadenie vstúpi do režimu konfigurácie siete.
- (4) Pri úspešnom pridaní CO detektora do aplikácie a jeho nastavení vydá zariadenie zvuk znejúci ako „ding-dong“. Ak sa to nepodarí, skúste prosím vyššie uvedené kroky znova.

VII. Bezpečnostné a ochranné inštrukcie

1.1. Charakteristika oxidu uhoľnatého

Oxid uhoľnatý (CO) je bezfarebný, bez chuti, dráždivý a toxický dusivý plyn. Za štandardných podmienok je rozdiel medzi hustotou tohto plynu a hustotou obyčajného vzduchu veľmi malý. Pokiaľ ľudia vdýchnu určité množstvo CO, dôjde k otrave oxidom uhoľnatým. Možné zdroje CO sú:

- a) CO je produkovaný v dôsledku nedostatočného spaľovania paliva,
- b) kúrenie v zime v uzavretej a zle vetranej miestnosti,
- c) únik CO z dôvodu starnutia či poškodenia domácej plynovej techniky,
- d) CO je tiež obsiahnutý vo výfukových plynch automobilu, čo môže spôsobiť otravu osôb, ak sú priestory okolo vozidla uzavreté (napr. garáž).

1.2. Nebezpečenstvo oxidu uhoľnatého (CO)

ČO sa silne viaže na krvný obeh v ľudskej krvi. Akonáhle je vdýchnutý, vyvolá chemickú reakciu s hemoglobínom v krvi, čo spôsobuje otravu človeka. Pokiaľ je vdýchnuté veľké množstvo CO, má to dopad na ľudské telo:

Stupne otravy:

Mierna otrava: bolesť hlavy, závraty, vracanie, prechodná strata vedomia. Stredne ťažká otrava: pery a nechty sa sfarbia do čerešňovo červenej farby, a pokiaľ je človek vystavený účinkom CO po dlhšiu dobu, existuje tu veľká možnosť upadnutia do kómy. Ťažká otrava: bledé, rozšírené zrenice, ťažká otrava môže spôsobiť smrť počas krátkej doby.

1.3. Ochrana proti oxidu uhoľnatému (CO)

Ak máte podozrenie na únik CO, zachovajte pokoj a okamžite otvorte dvere a okná na cirkuláciu vzduchu. Potom ihneď opustite priestory. Po opustení miesta s výskytom CO by pacienti mali odpočívať na čerstvom vzduchu, aby sa predišlo zvýšeniu kardiopulmonálnej záťaže a zvýšeniu spotreby kyslíka pri aktivitách/cvičení. V prípade ťažkých prípadov otravy okamžite informujte záchrannú službu.

VIII. Pokyny

Inicializácia	Zelené LED svetlo blikať nepretržite.
Bežná prevádzka	Zelené LED svetlo preblikne každých 50 sekúnd.
Alarm/CO detekcia	Červené LED svetlo začne blikať a spustí sa siréna.
Stlmenie	Červená LED kontrolka blikne raz každých 10 sekúnd a zvuk/audio/siréna budú tiché. Doba stlmenia je 10 minút. Pokiaľ sa koncentrácia CO nevráti na normálnu hranicu, alarm sa znovu aktivuje. Inak sa alarm vráti do normálnej prevádzky/režimu pohotovosti.
Chyba	Žltá LED dióda dvakrát blikne za 60 sekúnd a výstup zvuku/sirény sú dve pípnutia.
Nízke napätie či slabá batéria	Žlté LED svetlo blikať raz každých 60 sekúnd a výstupom zvuku/sirény je jedno pípnutie.

IX. Doba reakcie alarmu na rôzne detekcie/koncentrácie CO:

Rozsah koncentrácie CO (1-1000 PPM)	Reakcia alarmu podľa nameraných hodnôt	Indikácia alarmu pred dosiahnutím určitých hodnôt koncentrácie
<50 PPM	Bez alarmu	
50~100 PPM	Alarm sa ozve každých 80 minút	Červená LED dióda blikne každé dve minúty
100-300 PPM	Alarm sa ozve každých 30 minút	Červená LED dióda blikne každé dve minúty aj s pípnutím
>300 PPM	Alarm sa ozve každých 50 sekúnd	Alarm nemožno stíšiť

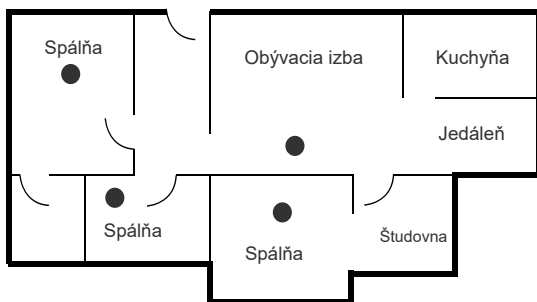
VAROVANIE: Ručná funkcia stlmenia funguje iba, ak koncentrácia CO nie je vyššia ako 300 ppm.

X. Umiestnenie alarmu CO

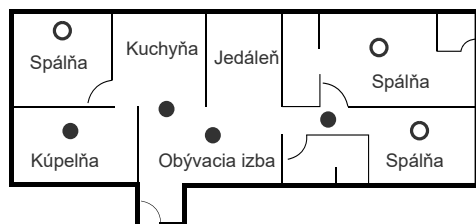
CO detektor je vhodný pre rodinné domy, karavany aj obytné vozidlá.

VAROVANIE: Tento detektor oxidu uhoľnatého iba signalizuje prítomnosť CO priamo pri senzore, alebo v jeho blízkosti. CO môže byť prítomný aj v ďalších oblastiach!

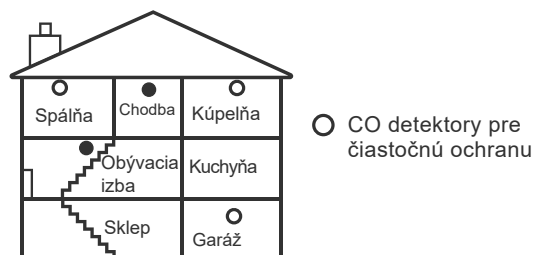
Dom či byt s viac ako jednou miestnosťou na spanie a odporúčania umiestnenie detektorov:



Dom či byt s viac ako jednou miestnosťou na spanie a odporúčania umiestnenie detektorov:



Dom s viacerými poschodiami a odporúčané umiestnenie detektorov:



V ktorých miestnostiach by mal byť CO detektor umiestnený?

Ideálne by mal byť detektor oxidu uhoľnatého (CO) inštalovaný v každej miestnosti, aby mohol účinne detekovať únik CO a včas predpovedať nebezpečenstvo. Pokiaľ je vo viacerých miestnostiach viac spotrebičov a počet detektorov CO je obmedzený, je pri inštalácii detektorov CO treba zvážiť nasledujúce body:

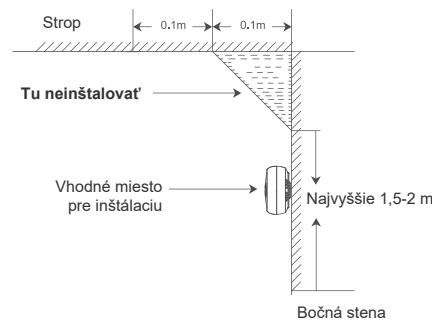
- (1) Inštalujte detektor CO v miestnosti, kde sa spotrebič primárne alebo pravidelne nachádza.
- (2) Pokiaľ je detektor CO umiestnený v miestnosti, ktorá sa bežne nepoužíva (napríklad kotolňa), mal by byť detektor CO umiestnený blízko východu z miestnosti, aby alarm mohol účinne zasiahnuť.
- (3) Miesto inštalácie detektora CO v miestnosti: Detektor CO umiestnený v rovnakej miestnosti ako zariadenie spaľujúce palivo, je vhodný na inštaláciu na stenu alebo strop.

VAROVANIE: Detektor CO by nemal byť používaný ako náhrada za iné ochranné zariadenia ako sú hasiace prístroje a prístroje slúžiace na riadne odvetrávanie a odsávanie. Tieto zariadenia by mali byť v prípade potreby správne nainštalované.

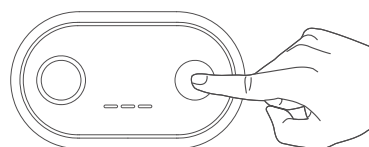
- a) Horizontálna vzdialenosť medzi CO detektorom a spotrebičom spaľujúcim palivo by mala byť medzi 1 - 3 metre.
- b) Pokiaľ je v miestnosti oddeľujúca stena alebo priečka, mal by byť CO detektor umiestnený na rovnakej strane ako spotrebič spaľujúce palivo.
- c) V miestnosti so šikmým stropom by mal byť CO detektor nainštalovaný vysoko v miestnosti.
- d) Ničím nezakrývajte ani neblokujte senzor detektora.
- e) Pokiaľ je inštalovaný na stenu, uistite sa, že detektor je vo výške 1,5 - 2 metre od podlahy.

XI. Jak nainštalovat CO detektor

1. Rozbalte obsah balení.
2. Určete instalační pozici a nezakrývejte ani neblokujte ničím senzor detektoru.



3. Pripevnite montážny držiak pomocou skrutiek.
4. Zapnite CO detektor a aktivujte zariadenie.
5. Pripevnite CO detektor na držiak a uistite sa, že je bezpečne pripevnený.
6. Stlačte tlačidlo Test pre otestovanie vyvolania poplachu.



Tlačidlo Test/stíšenie

XII. Ako otestovať funkčnosť detektora?

 **VAROVANIE:** Neodstraňujte ani neodpájajte batériu od detektora, čo by spôsobilo, že váš CO detektor nebude schopný detekovať oxid uhoľnatý. Nepoužívajte otvorený oheň, oxid uhoľnatý ani iné toxické plyny na testovanie CO detektora.

Tlačidlo Test môže presne otestovať výkon CO detektora. Stlačte tlačidlo Test na CO detektore raz týždenne alebo pri návrate do miestnosti po dlhšej dobe neprítomnosti, napr. po dovolenke. Počas testu nestojte priamo pri CO detektore, aby nedošlo k poškodeniu sluchu sirénou. Stlačte tlačidlo po dobu 2 sekúnd, CO detektor vydá hlasný zvuk/poplach sirény. Nevykonávajte žiadne úpravy CO detektora.

XIII. Bezpečnostný postup pri práci s oxidom uhoľnatým

Pokiaľ detektor CO vyvolá poplach a signalizuje prítomnosť oxidu uhoľnatého, uistite sa, že rýchlo zareagujete. Majte dopredu vypracovaný evakuačný plán, prediskutujte ho so všetkými členmi rodiny a pravidelne ho precvičujte.

- (1) Nechajte všetkých obyvateľov zoznámiť sa so zvukom CO detektora a pochopením významu zvuku a teda potenciálneho nebezpečenstva.
- (2) Ak si môžete zaistiť vlastné bezpečie a miesto je kontrolované, evakuujte sa na otvorenú a bezpečnú oblasť.
- (3) Určite východ a únikovú cestu z každej miestnosti.
- (4) Pokiaľ sú dvere a okná zatvorené, musia byť okamžite otvorené, aby sa vzduch prevetral.
- (5) Určite bezpečné stretávacie miesto mimo budovy pre všetkých členov.

XIV. Údržba a čistenie prístroja

Detektor je navrhnutý tak, aby bol čo najviac bezúdržbový, avšak pre zaistenie normálnej prevádzky je nutné vykonať niekoľko jednoduchých krokov.

- (1) Stlačte testovacie tlačidlo detektora CO aspoň raz týždenne, aby ste zaistili normálnu prevádzku a funkčnosť.
- (2) Vyčistite detektor CO aspoň raz mesačne. Jemne vysajte okolie detektora mäkkou kefou domáceho vysávača. Nepoužívajte vodu, čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, pretože by mohli detektor poškodiť.
- (3) Pokiaľ je detektor CO zanesený nadmerným množstvom prachu alebo nečistôt, môže byť potrebná jeho výmena.
- (4) Ak je batéria slabá, detektor CO trikrát žltó blikne a každých 60 sekúnd sa ozvú tri pípnutia. Mali by ste detektor okamžite vymeniť.
- (5) Ak je senzor v detektore CO poškodený, detektor CO dvakrát žltó blikne každých 60 sekúnd a dvakrát pípné, čo signalizuje, že je detektor chybný.
- (6) (Ak detektor prestane fungovať v dôsledku pádu počas čistenia alebo inštalácie, skúste ho resetovať.

Neumiestňujte detektor CO do prostredia, kde sa nachádzajú čistiace kvapaliny, farby, ale ani do kuchyne, kde sa varí atď., pretože to môže ovplyvniť krátkodobú aj dlhodobú spoľahlivosť detektora CO.

XV. Obmedzenie CO detektora

Detektory CO hrajú kľúčovú úlohu v znižovaní počtu zranených a mŕtvych spôsobených otravou oxidom uhoľnatým v domácnostiach po celom svete. Rovnako ako akékoľvek iné poplachové zariadenie však aj detektor CO vyvolá poplach iba vtedy, ak je správne umiestnený, nainštalovaný a udržiavaný a koncentrácia oxidu uhoľnatého dosiahne prahovú hodnotu pre poplach.

(1) Detektor CO nemusí upozorniť všetky osoby. Zaisťte, aby si všetci obyvatelia, od detí až po staršie osoby, precvičovali únikový plán aspoň dvakrát ročne. Pokiaľ dieťa alebo staršie osoby nepočujú zvuk detektora CO, alebo prípadne majú nejaké obmedzenia pohybu, nezabudnite im prideliť niekoho, kto im bude pomáhať pri požiarňoch cvičeniach a hlavne pri núdzových situáciách.

(2) Detektory CO nemusia byť stopercentne spoľahlivé. Rovnako ako akékoľvek iné elektronické zariadenie môže detektor CO kedykoľvek predčasne zlyhať a spôsobiť tak jeho poruchu. Aby ste boli v prípade núdze upozornení, musíte ho najmenej raz týždenne testovať.

(3) Obmedzená životnosť detektora CO. Ak je poškodenie spôsobené nesprávnou prevádzkou, okamžite detektor vymeňte. Detektor CO by ste mali vymeniť najneskôr 10 rokov od dátumu zakúpenia. Dátum zakúpenia napíšte na vyhradené miesto na zadnej strane detektora CO.

XVI. Bezpečnostné upozornenia

- a) Nekladte žiadne ťažké alebo ostré predmety na zariadení.
- b) Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému a tepelnému žiareniu a oboje nesmie byť zakryvané.
- c) Nevystavujte zariadenie prostrediu s vyššou alebo nižšou teplotou než je teplota odporúčaná.
- d) Nevystavujte zariadenie prašnému a vlhkému prostrediu cez 85% vrátane dažďa a kvapalín.
- e) Nepoužívajte žiadne korozívne čistiace prostriedky na čistenie zariadenia.
- f) Nevystavujte zariadenie silnému magnetickému alebo elektronickému rušeniu.
- g) Nepoužívajte iné napájacie adaptéry ako tie, ktoré sú súčasťou výbavy daného zariadenia. Dodaný napájací zdroj môže byť zapojený iba do elektrického rozvodu, ktorého napätie zodpovedá údajom na typovom štítku zdroja.
- h) Nenechávajte napájací adaptér na miestach s nižšou teplotou horenia a na častiach ľudského tela pretože adaptér sa zahrieva a môže spôsobiť zranenie. (AK zariadenie obsahuje)
- i) Nepoužívajte zariadenie pri konzumácii jedla alebo pitia.
- j) Ponechávajte zariadenie mimo dosahu detí.
- k) Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov, ktoré nie sú originálne prístupné, hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa tiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom. V prípade nutného servisného zásahu sa obracajte výhradne na kvalifikovaných servisných technikov.
- l) V prípade, že zariadenie bolo po určitú dobu v prostredí s nižšou teplotou ako -10 °C, nechajte viac ako jednu hodinu toto nezapnuté zariadenie v miestnosti s teplotou 10 °C až +40 °C. Až potom ho môžete zapnúť.
- m) Záručné opravy zariadenia uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a dotazov kontaktujte svojho predajcu.

Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zadarmo. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadať podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadať podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadení. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, obale alebo tlačených materiáloch. Nie je určené na používanie v blízkosti vody, napr. pri vani, umývadle, dreze, výlevke, vo vlhkej pivnici alebo pri bazéne.

Ďalšie opatrenia:

Dodržiňte pravidlá pre prácu s elektrickými prístrojmi a prírodnú elektrickú šnúru zapájajte iba do zodpovedajúcich elektrických zásuviek. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Pri otvorení alebo odstránení krytov, ktoré na to nie sú originálne určené, hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa tiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

Prehlásenie o zhode:

Spoločnosť INTELEK LTD, organizačná zložka, týmto vyhlasuje, že zariadenie typu MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a ďalšími. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na nasledujúcich webových stránkach: www.iget.eu. Záručná doba na výrobok je 24 mesiacov, pokiaľ nie je uvedené inak.

RoHS:

Tento prístroj spĺňa požiadavky o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (nariadenie vlády č. 481/2012 Zb., ktoré bolo novelizované nariadením vlády č. 391/2016 Zb.) a tým aj požiadavky Smernice Európskeho parlamentu a Rady (ES) 2011/65/EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach. Vyhlásenie k RoHS je možné stiahnuť na webe www.iget.eu.

Výhradný výrobca/dovozca produktov IGET pre EÚ:

INTELEK LTD, Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno
WEB: <http://www.iget.eu>
SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>
Copyright © 2026 INTELEK LTD. Všetky práva vyhradené.



EN 50291-1:2018, KM 789789
26 R 50513336 0001, NN20527I 001
DoP: DoP-50513336001



MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) CO érzékelő

Használati útmutató

A termék telepítése és használata előtt kérjük, olvassa el a telepítési utasításokat, és őrizze meg azokat megfelelően.

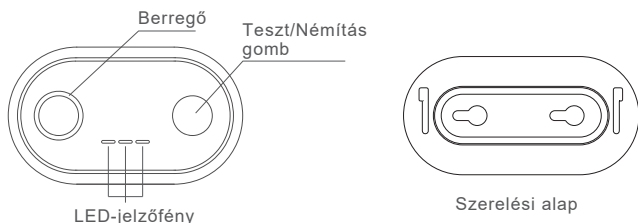
Ez a termék kiváló minőségű, nagy stabilitású elektrokémiai gázérzékelőket használ, fejlett mikroprocesszoros technológiával kombinálva, amely biztonságos, stabil és megbízható. Alkalmas olyan beltéri helyekre, ahol gyúlékony gázok vannak jelen, például otthonokban, apartmanokban, szállodákban stb. Ez a termék megfelel az EN50291-1:2018 szabvány követelményeinek.

I. Csomaglista

A termék csomagolásának felbontása után kérjük, ellenőrizze, hogy a berendezés sértetlen-e, és a csomagolási lista szerint ellenőrizze, hogy a tartozékok hiánytalanok-e.

- Szén-monoxid (CO) érzékelő (x1) • Használati útmutató (x1)
- Táglási cső (x2) • Csavar (x2)

II. Termékleírás és megjelenés



III. Termékjellemzők

Ez a termék fejlett elektrokémiai érzékelési elveket alkalmaz, hogy a CO jelenlétének monitorozásával a lehető leghamarabb észlelje a tüzek előfordulását, és a riasztási hangjelzéssel azonnal emlékeztesse Önt és családját a tűzoltóság hívására, a tűz eloltására vagy a menekülésre. Ez a termék megfelel az EN50291 önálló fotoelektromos elektrokémiai detektorra vonatkozó szabvány követelményeinek.

IV. Termékjellemzők

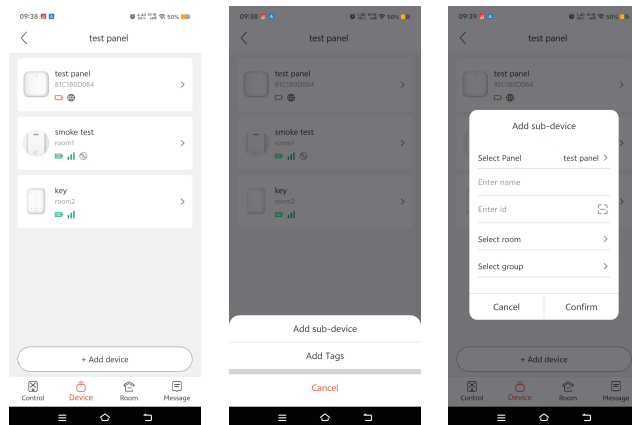
Tápellátás	4.5 V
Elem típusa	3x AA elem
Termék élettartama	10 év
Elem élettartama	2 év
Érzékelő típusa	Kiváló minőségű elektrokémiai érzékelő
Üzemeltetési feltételek	-10-50 °C 30-90% páratartalom
Riasztási hangerő	>86 dB/3 m
Tervezési szabvány	EN50291-1:2018
Telepítés	Falra szerelhető
RF868Mhz-es verzió:	868 Mhz
Méret	120*65*35 mm

V. Telepítsen Android vagy iOS alkalmazást

Az iGET M6 alkalmazásnak már telepítve kell lennie, és az iGET M6 riasztót hozzá kell adni. Ezután folytathatja a következő lépéssel.

VI. Eszköz hozzáadása

- (1) Nyissa meg az alkalmazást, és kövesse a riasztóközpont felhasználói útmutatóját a riasztópanel alkalmazáshoz való hozzáadásához.
- (2) Miután a panel sikeresen hozzá lett rendelve, válassza a „+” jelet az alkalmazásban > „Eszköz hozzáadása” > „Eszköz QR-kódjának beolvasása” lehetőséget, és kövesse az utasításokat a további műveletek végrehajtásához, az alábbi képeken látható módon.



- (3) Nyomja meg és tartsa lenyomva a teszt/némítás gombot 3 másodpercig, majd engedje el. A zöld fény villogni kezd, és az eszköz belép a hálózati konfigurációs módba.
- (4) Várja meg, amíg a riasztópanel sikeresen hozzáadódik. A sikeres hozzáadás után a panel "ding-dong" hangot ad ki. Sikertelen hozzáadás esetén próbálja meg újra a fenti lépéseket.

VII. A szén-monoxid káros hatásai és védelme

1.1. A szén-monoxid megértése

A szén-monoxid (CO) egy színtelen, íztelen, irritáló és mérgező, fojtó hatású gáz. Normál körülmények között a gáz sűrűsége és a levegő sűrűsége közötti különbség nagyon kicsi. Széles körben előfordul a termelési és lakókörnyezetben. Ha az emberek bizonyos mennyiségű CO-t belélegznek, szén-monoxid-mérgezés léphet fel. A CO-gázok lehetséges forrásai a következők:

- a) CO szivárgás a háztartási gázberendezések öregedése és sérülése miatt.
- b) Téli fűtés zárt és rosszul szellőző helyiségben.
- c) A CO a tüzelőanyag elégtelen elégetése miatt keletkezik.
- d) A CO a gépkocsi kipufogógázában is található, ami mérgezést okozhat az utasoknak, ha az autó zárva van és bejut az autóbába.

1.2. A szén-monoxid (CO) veszélyei

A CO erősen függ az emberi vértől. Belélegezve kémiai reakcióba lép a vérben lévő hemoglobinnal, ami emberi mérgezést okoz. Nagy mennyiségű CO belélegzése hatással van az emberi szervezetre:

Enyhe mérgezés: fejfájás, szédülés, hányás, átmeneti eszméletvesztés. Közepes mérgezés: cseresznyepiros az ajkakon és a körmökön, hosszabb ideig tartó expozíció esetén kóma is előfordulhat. Súlyos mérgezés: sápadt, kitágult pupillák, rövid időn belül halált okozhat.

1.3. Védelem a szén-monoxid (CO) ellen

Ha szén-monoxid-mérgezés gyanúja merül fel, vagy szén-monoxid-mérgezésnek van kitéve, őrizze meg nyugalmat, és azonnal nyissa ki az ajtókat és ablakokat a levegő cseréje érdekében. Ezután hagyja el az épületet.

A szén-monoxid-mérgezés helyszínéről való távozás után a betegeknek pihenniük kell, hogy elkerüljék a szív- és tüdőterhelés növekedését, valamint a tevékenységek/testmozgás utáni oxigénfogyasztás emelkedését. Súlyos állapotú betegek esetén azonnal értesítse a mentőket.

VIII. Utasítások

Inicializálás	A zöld LED folyamatosan villog.
Normál működés	A zöld LED 50 másodpercenként felvillog.
Riasztás/CO érzékelés	A piros LED villogni kezd, és a sziréna megszólal.
Némítás	A piros LED 10 másodpercenként felvillog, és a hang/ audio/sziréna elnémul. A némitási idő 10 perc. Ha a CO-koncentráció nem tér vissza a normál határértékre, a riasztó újraaktiválódik. Ellenkező esetben a riasztó visszatér normál működési/készletli üzemmódba.
Hiba	A sárga LED 60 másodperc alatt kétszer felvillog, és a hang-/sziréna kimenet két sípoló hang.
Alacsony feszültség vagy akkumulátortöltöttség	A sárga LED 60 másodpercenként felvillog, és a hang-/sziréna kimenet egy sípoló hangot ad.

IX. Riasztási válaszdő különböző CO-érzékelésekre/koncentrációkra:

CO koncentrációtartomány (1-1000 PPM)	Riasztási válasz a mért értékek alapján	Riasztásjelzés bizonyos koncentrációértékek elérése előtt
<50 PPM	Nincs riasztás	
50~100 PPM	Riasztás 80 percenként megszólal	A piros LED kétpercenként villog
100-300 PPM	Riasztás 30 percenként megszólal	A piros LED kétpercenként villog
>300 PPM	Riasztás 50 másodpercenként megszólal	A riasztás nem némítható el

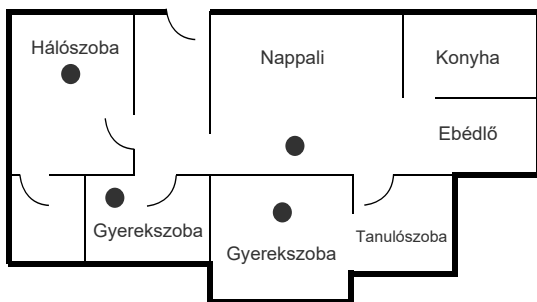
 **FIGYELMEZTETÉS:** A manuális némítás funkció csak akkor működik, ha a koncentráció 300 ppm alatt van.

X. Szén-monoxid-riasztó telepítési helye

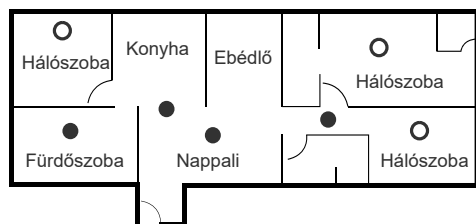
A szén-monoxid-riasztó családi házakba, lakókocsikba és lakóautókba alkalmas.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ez a szén-monoxid-riasztó csak a szén-monoxid jelenlétét jelzi az érzékelő közelében vagy annak közelében. A szén-monoxid más területeken is jelen lehet.

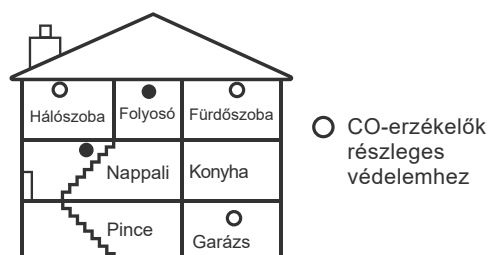
Több hálósobás ház vagy lakás és az érzékelő
ajánlott elhelyezése:



Több hálósobás ház vagy lakás és az érzékelő
ajánlott elhelyezése:



Többszintes ház és az érzékelő ajánlott érzékelő elhelyezés:



Melyik helyiségbe kell telepíteni a szén-monoxid- riasztót?

Ideális esetben minden helyiségbe egy szén-monoxid-riasztót kell telepíteni, hogy hatékonyan érzékelje a szén-monoxid-expozíciót és előre jelezze a veszélyt. Ha egynél több égőkészülék van egynél több helyiségben, és a szén-monoxid-riasztók száma korlátozott, a szén-monoxid-riasztók telepítésekor a következő pontokat kell figyelembe venni:

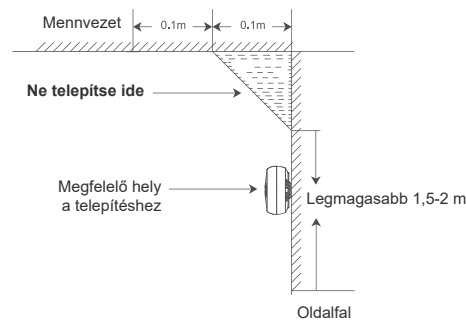
- (1) A CO-riasztót abban a helyiségben kell elhelyezni, ahol az égőfej elsődlegesen vagy rendszeresen található.
- (2) Ha a CO-riasztó egy olyan helyiségben található, amelyet általában nem használnak (például egy kazánházban), akkor a CO-riasztót a helyiség külseje közelében kell elhelyezni, hogy segítse a riasztást.
- (3) Hová kell telepíteni a CO-riasztót egy helyiségben: A tüzelőanyaggal működő készülékkel azonos helyiségben elhelyezett CO-riasztó falra vagy mennyezetre szerelhető.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A CO-riasztót nem szabad más gázüzemű eszközök, például a megfelelő szellőző- és elszívórendszerek helyettesítésére használni. Ezeket az eszközöket szükség esetén megfelelően kell telepíteni.

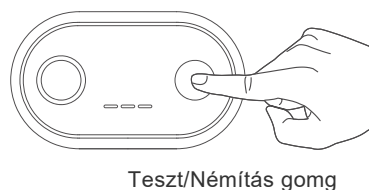
- a) A CO-riasztó és a tüzelőanyaggal működő készülék közötti vízszintes távolságnak 1-3 méter között kell lennie.
- b) Ha a helyiségben válaszfal van, a CO-riasztót a tüzelőanyaggal működő készülékek oldalán kell elhelyezni.
- c) Ferde mennyezetű helyiségben a CO-riasztót magasan kell felszerelni a szobában.
- d) Ne takarja el vagy blokkolja a riasztó bemenetét.
- e) Ha falra szereli, kérjük, gondoskodjon arról, hogy a riasztó 1,5-2 méter távolságra legyen a padlótól.

XI. Hogyan telepítsünk szén-monoxid-riasztót

1. Használja a csomagolás tartalmát.
2. Határozza meg a telepítési helyet, és ne takarja el vagy blokkolja a riasztó levegőbemenetét.



3. Rögzítse a rögzítőkonzolt csavarokkal.
4. Kapcsolja be a szén-monoxid-riasztót, és aktiválja az eszközt.
5. Szerelje fel a szén-monoxid-riasztót a konzolra, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzül.
6. Nyomja meg a teszt gombot a riasztó teszteléséhez.



XII. A szén-monoxid-riasztó tesztelése?

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne vegye ki és ne húzza ki az elemet a riasztóból, mert ez azt eredményezi, hogy a szén-monoxid-riasztó nem lesz képes érzékelni a szén-monoxidot. Ne használjon nyílt lángot, szén-monoxidot vagy más mérgező gázokat a szén-monoxid-riasztó teszteléséhez.

A tesztgombbal pontosan tesztelhető a szén-monoxid-riasztó teljesítménye. Nyomja meg a szén-monoxid-riasztó tesztgombját hetente egyszer, vagy amikor hosszabb távollét, például nyaralás után visszatér a szobába. A teszt során tartson bizonyos távolságot a szén-monoxid-riasztótól, hogy csökkentse a halláskárosodást. Nyomja meg a gombot 2 másodpercig, a szén-monoxid-riasztó hangos hangot/szűrénát ad ki. Ne módosítsa a szén-monoxid-riasztót semmilyen módon.

XIII. Szén-monoxid biztonsági gyakorlatok

Ha a szén-monoxid-riasztó megszólal, és szén-monoxid jelenlétét jelzi, azonnal reagáljon. Készítsen családi menekülési tervet, beszélje meg a család minden tagjával, és rendszeresen gyakoroljon.

- (1) Tájékoztassa az összes lakót a szén-monoxid-riasztó hangjáról, és értse meg a hang/potenciális veszély jelentését.
- (2) Ha biztosítani tudja saját biztonságát, és a helyszín ellenőrizhető, a forrás elzárása után nyílt és biztonságos területre menekülhet.
- (3) Határozza meg az egyes szobák kijáratát és menekülési útvonalát.
- (4) Ha az ajtók és ablakok zárva vannak, azokat azonnal ki kell nyitni a levegő keringetése érdekében.
- (5) Határozza meg a biztonságos találkozhelyeket az épületen kívüli összes tag számára.

XIV. Karbantartás és tisztítás

A riasztót úgy tervezték, hogy a lehető legkevesbé karbantartást igényeljen, azonban van néhány egyszerű dolog, amit meg kell tennie a normál működés biztosítása érdekében.

- (1) Nyomja meg a CO-riasztó tesztgombját legalább hetente egyszer a normál működés és funkcionalitás biztosítása érdekében.
- (2) Tisztítsa meg a CO-riasztót legalább havonta egyszer. Finoman porszívózza ki a riasztó környékét a háztartási porszívó puha keféjével. Ne használjon vizet, tisztítószerkeket vagy oldószereket, mert ezek károsíthatják a riasztót.
- (3) Ha a CO-riasztót túlzott por vagy szennyeződés befolyásolja, cserére lehet szükség.
- (4) Ha az elem lemerült, a CO-riasztó háromszor sárgán villog, és 60 másodpercenként három sípoló hangot ad. A riasztót azonnal cserélje ki.
- (5) Ha a CO-riasztó érzékelője megsérül, a CO-riasztó 60 másodpercenként kétszer sárgán villog, és két sípoló hangot ad, jelezve, hogy a riasztó hibás.
- (6) Ha a riasztó a tisztítás vagy telepítés során történő leesés miatt meghibásodik, próbálja meg a riasztót alaphelyzetbe állítani.

Ne helyezze a szén-monoxid-riasztót a következő környezetekbe: tisztítófolyadék, festék, főzési műveletek stb., amelyek befolyásolhatják a szén-monoxid-riasztó rövid vagy hosszú távú megbízhatóságát.

XV. A szén-monoxid-riasztó korlátai

A szén-monoxid-riasztók kulcsszerepet játszanak a szén-monoxid-mérgezés okozta sérülések számának csökkentésében a háztartásokban világszerte. Azonban, mint minden riasztóeszköz, a szén-monoxid-riasztó is csak akkor ad riasztási jelzést, ha megfelelően van elhelyezve, telepítve és karbantartva, és a szén-monoxid-koncentráció eléri a riasztási küszöbértéket.

- (1) A szén-monoxid-riasztó nem feltétlenül riaszt mindenkit. Győződjön meg arról, hogy minden lakó, a gyermekektől az idősekig, legalább évente kétszer gyakorolja a menekülési tervet. Ha egy gyermek vagy mások nem hallják könnyen a szén-monoxid-riasztó hangját, vagy egy csecsemő vagy családtag mozgása korlátozott, mindenképpen jelöljön ki valakit, aki segít nekik tűzriadó gyakorlatokon és vészhelyzetekben.

- (2) A szén-monoxid-riasztók nem teljesen biztonságosak. Mint minden elektronikus eszköz, a szén-monoxid-riasztó is bármikor idő előtt meghibásodhat, és meghibásodást okozhat. Hetente egyszer tesztelni kell, hogy biztosan riasztást kapjon vészhelyzet esetén.

- (3) A szén-monoxid-riasztó korlátozott élettartama. Ha a kárt nem megfelelő működés okozza, azonnal cserélje ki a riasztót. A szén-monoxid-riasztót a vásárlás dátumától számított 10 év elteltével ki kell cserélni. Írja fel a vásárlás dátumát a szén-monoxid-riasztó hátulján található, erre a célra kijelölt helyre.

XVI. Jótállási és biztonsági figyelmeztetések

- a) Ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat a készülékre.
- b) Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek és hőhatásnak, és ne takarja le.
- c) Ne tegye ki a készüléket az ajánlott hőmérsékletnél magasabb vagy alacsonyabb hőmérsékletű környezetnek.
- d) Ne tegye ki a készüléket 85%-nál magasabb poros és párás környezetnek, beleértve az esőt és a folyadékokat (kivéve kültéri kamerák esetén).
- e) Ne használjon maró hatású tisztítószerkeket a készülék tisztításához.
- f) Ne tegye ki a készüléket erős mágneses vagy elektronikus interferenciának.
- g) Ne használjon a készülékhez mellékelt hálózati adapterektől eltérő adaptert. A mellékelt tápegység csak olyan elektromos aljzathoz csatlakoztatható, amelynek feszültsége megfelel a tápegység típus tábláján található információknak.
- h) Ne hagyja a hálózati adaptert alacsony égési hőmérsékletű helyeken és az emberi testrészekben, mivel az adapter felmelegszik és sérülést okozhat.
- i) Ne használja a készüléket evés vagy ivás közben.
- j) Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva.
- k) A felhasználó nem jogosult a készüléket szétszerelni vagy alkatrészeit kicserélni. Az eredetileg nem hozzáférhető burkolatok felnyitása vagy eltávolítása áramütés veszélyét hordozza magában. A készülék helytelen összeszerelése és újracsatlakoztatása szintén áramütés veszélyének teszi ki Önt. Szükséges szervizbeavatkozás esetén csak képzett szerviztechnikusokhoz forduljon.
- l) Ha a készülék egy bizonyos ideig -20°C-nál alacsonyabb hőmérsékletű környezetben volt, hagyja kikapcsolva a készüléket 10°C és +40°C közötti hőmérsékletű helyiségben több mint egy órán át. Csak ezután kapcsolhatja be.
- m) A készülék garanciális javításához forduljon a kereskedőhöz. Technikai problémák és kérdések esetén forduljon a kereskedőhöz.

Háztartások esetében: A terméken vagy a mellékelt dokumentációban található szimbólum (áthúzott kerek kuka) azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus termékeket tilos a kommunális hulladékkal együtt kidobni. A termék megfelelő ártalmatlanításához adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken, ahol ingyenesen átveszik. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása bírságot vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően. Felhasználói információk az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról (üzleti és ipari felhasználás): Az elektromos és elektronikus berendezések helyes ártalmatlanításával kapcsolatos részletes információkért forduljon kereskedőjéhez vagy beszállítójához. Felhasználói információk az Európai Unión kívüli országokban található elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról: A fenti szimbólum (áthúzott kerek kuka) csak az Európai Unió országában érvényes. Az elektromos és elektronikus berendezések helyes ártalmatlanításával kapcsolatos részletes információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy ahhoz a kereskedőhöz, ahol a berendezést vásárolta. Ezt a terméken, a csomagoláson vagy a nyomtatott anyagokon található áthúzott kerek kuka szimbólum jelzi. Nem használható víz közelében, pl. fürdőkád, mosdótál, konyhai mosogató, mosókonyha közelében, nedves pincében vagy úszómedence közelében (kivéve kültéri kamerák esetén).

Egyéb óvintézkedések:

Kövesse az elektromos készülékekkel való munkavégzésre vonatkozó szabályokat, és a tápkábelt csak a megfelelő elektromos aljzathoz csatlakoztassa. A felhasználó nem jogosult a készülék szétszerelésére vagy alkatrészeinek cseréjére. Az eredetileg nem erre a célra szánt burkolatok felnyitása vagy eltávolítása áramütés veszélyét hordozza magában. A készülék helytelen összeszerelése és újracsatlakoztatása szintén áramütés veszélyének teszi ki Önt.

Megfelelőségi nyilatkozat:

Az INTELEK LTD, organizační složka ezennel kijelenti, hogy az MP19 típusú eszköz (AJ-830SI4/AJ-K830) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és más előírásoknak. A teljes EU megfelelőségi nyilatkozat a következő weboldalon érhető el: www.iget.eu. A termékre vonatkozó jótállási idő 24 hónap, kivéve, ha másképp van feltüntetve.

RoHS:

Ez az eszköz megfelel az elektromos és elektronikus berendezésekben található egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó követelményeknek (a 391/2016/2016/EU kormányrendelettel módosított 481/2012/EK kormányrendelet), és így az Európai Parlament és a Tanács elektromos és elektronikus berendezésekben található egyes veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek követelményeinek. A RoHS nyilatkozat letölthető a www.iget.eu weboldalról.

Az iGET termékek kizárólagos gyártója/importőre az EU-ban:

INTELEK LTD, szervezeti egység, Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno, Csehország
WEB: <http://www.iget.eu>
TÁMOGATÁS: <http://www.iget.eu/helpdesk>
Copyright © 2026 INTELEK LTD. Minden jog fenntartva.



EN 50291-1:2018, KM 789789
26 R 50513336 0001, NN20S271 001
DoP: DoP-50513336001



MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) CO Detector

User Manual

Before installing and using the product, please read the installation instructions and keep it properly.

This product uses high-quality, high-stability electrochemical gas Detectors, combined with advanced microprocessor technology, which is safe, stable and reliable. It is suitable for indoor places where flammable gases exist, such as homes, apartments, hotels, etc. This product complies with the standard requirements of EN50291-1:2018.

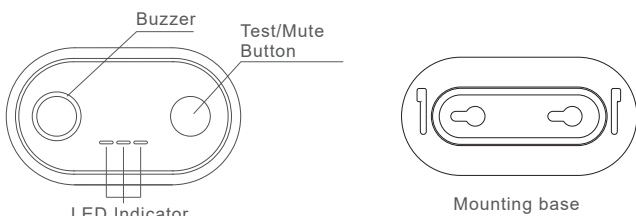
I. Packing List

After opening the product package, please confirm whether the equipment is intact and please check whether the accessories are complete according to the packing list.

- Carbon Monoxide(CO) Detector (×1)
- User manual (×1)
- Expansion tube (×2)
- Screw (×2)

II. Product Diagram

Appearance



III. Product Features

This product adopts advanced electrochemical sensing principles to detect the occurrence of fires as early as possible by monitoring the presence of CO, and promptly remind you and your family to call the fire police, put out the fire, or escape through the alarm sound. This product complies with the standard requirements of EN50291 Standalone Photoelectric Electrochemical Detector.

IV.Characteristics

The power supply	4.5 V
Replaceable battery specification	3x AA Battery
Product life	10 years
Battery life	2 years
CO sensor type	Superior CO electrochemical Sensor
The working Environment	-10-50 °C 30-90% RH
Alarm sound	>86 dB/3 m
Execution standard	EN50291-1:2018
Installation	Wall hanging
RF868Mhz version	868 Mhz
Dimension	120*65*35 mm

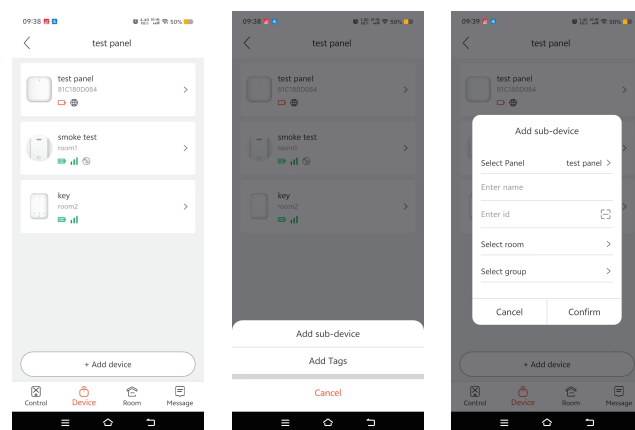
V. Install android or iOS app

The iGET M6 application must already be installed and the iGET M6 alarm must be added to it. Then you can proceed to the next step.

VI. Add Device

(1) Open the APP, please follow the alarm host user guide to add the alarm panel into the APP.

(2) After the panel is successfully bound, select "+" in APP > "Add subdevice" > "Scan device QR code" and follow the prompts to perform subsequent operations, as shown in below pictures.



(3) Press and hold the test/mute button for 3 seconds and then release, the green light will flash and the device enter the network configuration mode.

(4) Wait for the alarm panel to be added successfully. After success, the panel will make a "ding-dong" sound. If failed, please try the above steps again.

VII. Harm & Protection From Co

1.1. Understanding carbon monoxide

Carbon monoxide (CO) is a colourless, tasteless, irritant and toxic asphyxiating gas. Under standard condition, the difference between gas density and air density is very small. It exists widely in the production and living environment. If people inhale a certain amount of CO, carbon monoxide poisoning will occur. The possible sources of CO gases are:

- CO leakage due to aging and damage of domestic gas equipment.
- Heating in winter in a closed and poorly ventilated room.
- CO is produced due to insufficient fuel combustion.
- CO is also contained in the exhaust of the car, which can cause poisoning to the passengers if the car is closed and enters the car.

1.2. The dangers of carbon monoxide (CO)

CO has a strong dependence on human blood. Once inhaled, it will produce a chemical reaction with hemoglobin in the blood, causing human poisoning. If a large amount of CO is inhaled, it has an impact on the human body:

Mild poisoning: headache, dizziness, vomiting, transient unconsciousness.

Moderate poisoning: cherry red on lips and nails, and potential coma if exposed for longer periods.

Severe poisoning: pale, dilated pupils, can cause death in a short time.

1.3. Protection against carbon monoxide (CO)

If you suspect CO or exposure to CO poisoning is occurring, keep calm and immediately open doors and windows to circulate air. Then evacuate the premises.

After leaving the site of CO exposure, patients should rest to avoid increasing cardiopulmonary load and increasing oxygen consumption after activities/exercise.

For severe patients, immediately notify the emergency services.

VIII. Functional Instructions

Initialisation	Green LED flashes continuously.
Normal	Green LED flashes once every 50 seconds.
Alarm/CO detection	Red LED flashes and audio/siren output.
Mute	The red LED flashes once every 10 seconds, and the audio/siren will be silent. The silence time is 10 mins. If the CO concentration does not return to the normal threshold, the alarm will reactivate. Otherwise, the alarm will return to the normal operation/standby state.
Fault	The yellow LED flashes twice in 60 second and audio/siren output is two beeps.
Low voltage/battery	Yellow LED flashes one times every 60 seconds and audio/siren output is one beeps.

IX. Alarm response time for different CO detection/concentrations:

Concentration range (1-1000 PPM)	Alarm response time	Indication before reaching alarm value
<50 PPM	No alarm	
50~100 PPM	Alarm after about 80 minutes	Red LED flashes every 2 minutes
100-300 PPM	Alarm after about 30 minutes	Red LED flashes every 2 minutes with a beep
>300 PPM	Alarm after about 50 second	Alarm cannot be hushed

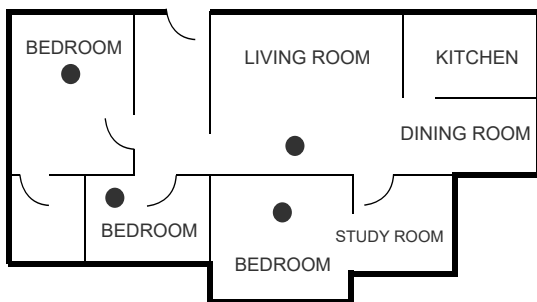
 **WARNING:** Manually mute function works unless the concentration is less than 300 ppm.

X. Co Alarm Install Locations

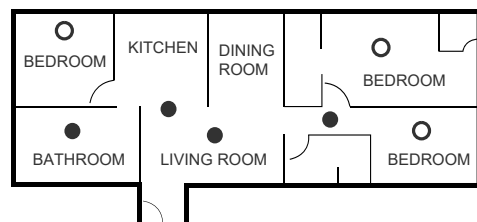
The carbon monoxide alarm is suitable for family homes, caravans and motor homes.

 **WARNING:** This carbon monoxide alarm only indicates the presence of CO near or at the sensor. CO may be present in other areas.

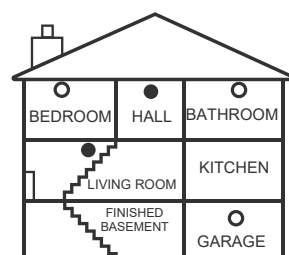
Single Story more than one sleeping areas



Single Story more than one sleeping areas



Two Story dwelling



 CO alarms for limited protection

Which room should the CO alarm be installed in?

Ideally, a CO alarm should be installed in each room, so that it can effectively detect carbon monoxide exposure and predict the danger in advance.

If there is multiple burning appliances in more than one room and the number of CO alarms is limited, the following points should be considered when installing CO alarms:

(1) Install the CO alarm in the room where the burner is primary or regularly located.

(2) If the CO alarm is in a room that is not normally used (such as a boiler room), the CO alarm should be placed near the outside the room to help make the alarm.

 **WARNING:**

The CO alarm should not be used to replace other gas fuel devices, including proper ventilation and exhaust systems. These devices should be installed correctly if necessary.

(3) Where to install the CO alarm in a room:

A CO alarm located in the same room as the fuel-burning appliance, is suitable for wall or ceiling installation.

a) The horizontal distance between the CO alarm and the fuel burning appliance should be between 1 - 3 meters.

b) If there is a partition wall in the room, the CO alarm should be located on the same side as the fuel burning appliances.

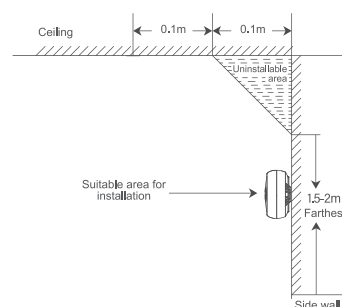
c) In a room with a sloping ceiling, the CO alarm should be installed high in the room.

d) Do not obstruct or block the alarm inlet.

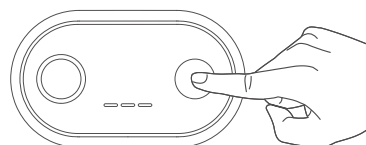
e) If installed on the wall, please ensure the alarm is 1.5 - 2 meters from the floor.

XI. How to Install a Co Alarm

1. Use the packaging contents.
2. Determine the installation position and do not obstruct or block the air inlet of the alarm.



3. Fix the mounting bracket with screws.
4. Power on the CO alarm and activate the device.
5. Mount the CO Alarm to the bracket and ensure its secure.
6. Press the Test button to test the alarm.



XII. How to Test the Co Alarm

 **WARNING:** Do not remove or disconnect the battery from the alarm, this will cause your CO alarm to be unable to detect carbon monoxide. Do not use open fire, carbon monoxide or other toxic gases to test the CO alarm.

The test button can accurately test the alarm performance of CO alarm. Press the test button on the CO alarm once per week or when returning to the room after a period of time away i.e. vacation. Keep a certain distance from the CO alarm during the test to reduce damage to your hearing. Press the button for 2 seconds, the CO alarm will make a loud sound/siren. Do not modify the CO alarm in any way.

XIII. Carbon Monoxide Safety Practice

If the CO alarm sounds and indicates carbon monoxide is present, ensure to react quickly. Develop a family escape plan, discuss with all family members, and practice regularly.

- (1) Let all occupants be aware of the CO alarm sound and understanding the meaning of the sound/potential danger.
- (2) If you can ensure your own safety and the site is controllable, you can evacuate to an open and safe area after cutting off the source.
- (3) Determine the exit and an escape route of each room.
- (4) If the doors and windows are closed, the doors and windows shall be opened immediately to circulate air.
- (5) Identify safe meeting places for all members outside the building.

XIV. Maintenance & Cleaning

The alarm is designed to be as maintenance-free as possible, however there are a few simple things you must do to ensure normal operation.

- (1) Press the CO alarm test button at least once per week to ensure normal operation and functionality.
- (2) Clean the CO alarm at least once per month. Gently vacuum around the alarm with the soft brush accessory of the household vacuum cleaner. Do not use water, detergents or solvents as they may damage the alarm.
- (3) If the CO alarm is affected by excessive dust or dirt, replacement may be required.
- (4) When the battery is low, the CO alarm will flash yellow three times, along with three beeps every 60 seconds. You should immediately replace the alarm.
- (5) When the sensor in the CO alarm is damaged, the CO alarm will flash yellow two times every 60 seconds, along with two beeps to indicate that the alarm is faulty.
- (6) If the alarm fails due to falling during cleaning or installation, try resetting the alarm.

Do not place the CO alarm in the following environments: cleaning fluid, paint, cooking operations, etc. which may affect the short-term or long-term reliability of the CO alarm.

XV. Limitation of a Co Alarm

CO alarms play a key role in reducing the number of injuries caused by carbon monoxide poisoning in households worldwide. However, as with any alarm device, a CO alarm will only issue an alarm indication when it is properly positioned, installed and maintained, and the carbon monoxide concentration reaches the alarm threshold.

- (1) The CO alarm may not alert everyone.

Ensure all occupants, from children to the elderly, practice the escape plan at least twice per year.

If a child or others cannot easily hear the sound of a CO alarm, or there are restrictions on movement by an infant or family member; make sure to assign someone to assist them in fire drills and emergency situations.

- (2) CO alarms are not full proof.

As with any electronic device, a CO alarm may prematurely fail at any time and cause it to malfunction. You must test once per week to ensure you are alerted in the event of an emergency.

- (3) Limited life of a CO alarm.

If damage is caused by improper operation, replace the alarm immediately. You should replace the CO alarm 10 years from the date of purchase. Write the purchase date on the space provided on the back of the CO alarm.

XVI. Warranty and safety notices

- a) Do not place any heavy or sharp objects on the device.
- b) Do not expose the device to direct sunlight and heat, and both must not be covered.
- c) Do not expose the device to an environment with a temperature higher or lower than the recommended temperature.
- d) Do not expose the device to a dusty and humid environment over 85% including rain and liquids (except for outdoor cameras).
- e) Do not use any corrosive cleaning agents to clean the device.
- f) Do not expose the device to strong magnetic or electronic interference.
- g) Do not use any power adapters other than those included with the device. The supplied power supply can only be connected to an electrical outlet whose voltage corresponds to the information on the type plate of the power supply.
- h) Do not leave the power adapter in places with low combustion temperatures and on parts of the human body, as the adapter heats up and may cause injury.
- i) Do not use the device while eating or drinking.
- j) Keep the device out of the reach of children.
- k) The user is not authorized to disassemble the device or replace any of its parts. Opening or removing covers that are not originally accessible poses a risk of electric shock. Incorrect assembly and reconnection of the device also exposes you to the risk of electric shock. In the event of a necessary service intervention, contact only qualified service technicians.

l) If the device has been in an environment with a temperature lower than -20°C for a certain period of time, leave this device switched off in a room with a temperature of 10°C to +40°C for more than one hour. Only then can you switch it on.

m) For warranty repairs of the device, apply to your dealer. In case of technical problems and questions, contact your dealer.

n) For households: The symbol (crossed-out wheeled bin) on the product or in the accompanying documentation means that used electrical or electronic products must not be disposed of with municipal waste. In order to dispose of the product correctly, hand it in at designated collection points, where it will be accepted free of charge. By disposing of this product correctly, you will help to conserve valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste disposal. Please contact your local authorities or the nearest collection point for more details. Incorrect disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations. Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (business and industrial use): For detailed information on the correct disposal of electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier. Information for users on disposal of electrical and electronic equipment in other countries outside the European Union: The above symbol (crossed-out wheeled bin) is only valid in European Union countries. For detailed information on the correct disposal of electrical and electronic equipment, please contact your local authorities or the dealer where you purchased the equipment. This is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol on the product, packaging or printed materials.

Not intended for use near water, e.g. near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool (except for outdoor cameras).

Other precautions:

Follow the rules for working with electrical appliances and connect the power cord only to the appropriate electrical sockets. The user is not authorized to disassemble the device or replace any of its parts. Opening or removing covers that are not originally intended for this purpose poses a risk of electric shock. Incorrect assembly and reconnection of the device also exposes you to the risk of electric shock.

Declaration of conformity:

Hereby, INTELEK LTD, organizační složka declares that the device type MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) is in compliance with Directive 2014/53/EU and others. The full EU declaration of conformity is available on the following website: www.iget.eu. The warranty period for the product is 24 months, unless otherwise stated.

RoHS:

This device meets the requirements on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (Government Regulation No. 481/2012 Coll., which was amended by Government Regulation No. 391/2016 Coll.) and thus the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The RoHS declaration can be downloaded from www.iget.eu.

Exclusive manufacturer/importer of iGET products for the EU:

INTELEK LTD, organizační složka, Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno, Czech Republic
WEB: <http://www.iget.eu>
SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>
Copyright © 2026 INTELEK LTD. All rights reserved.



EN 50291-1:2018, KM 789789
26 R 50513336 0001, NN20S27I 001
DoP: DoP-50513336001



MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) CO Czujnik

Instrukcja obsługi

Przed instalacją i użyciem produktu należy zapoznać się z instrukcją instalacji i przechowywać ją w należytym stanie.

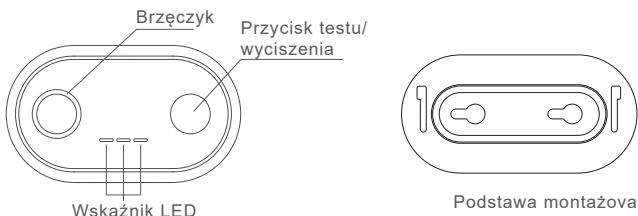
W tym produkcie zastosowano wysokiej jakości, wysoce stabilne elektrochemiczne detektory gazu, w połączeniu z zaawansowaną technologią mikroprocesorową, która jest bezpieczna, stabilna i niezawodna. Produkt nadaje się do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych, w których występują gazy łatwopalne, takich jak domy, mieszkania, hotele itp. Produkt jest zgodny z wymaganiami normy EN50291-1:2018.

I. Lista zawartości opakowania

Po otwarciu opakowania produktu prosimy o sprawdzenie, czy urządzenie jest nienaruszone i czy akcesoria są kompletne, zgodnie z listą zawartości opakowania.

- Czujnik tlenku węgla (×1) • Instrukcja obsługi (×1)
- Kołek (×2) • Śruba (×2)

II. Opis i wygląd produktu



III. Cechy produktu

Ten produkt wykorzystuje zaawansowane zasady detekcji elektrochemicznej, aby wykrywać pożary jak najwcześniej, monitorując obecność tlenku węgla (CO) i natychmiast przypominając Tobie i Twojej rodzinie o wezwaniu straży pożarnej, ugaszeniu pożaru lub ewakuacji za pomocą sygnału alarmowego. Produkt jest zgodny z wymaganiami normy EN50291 dotyczącej autonomicznego fotoelektrycznego detektora elektrochemicznego.

IV. Charakterystyka produktu

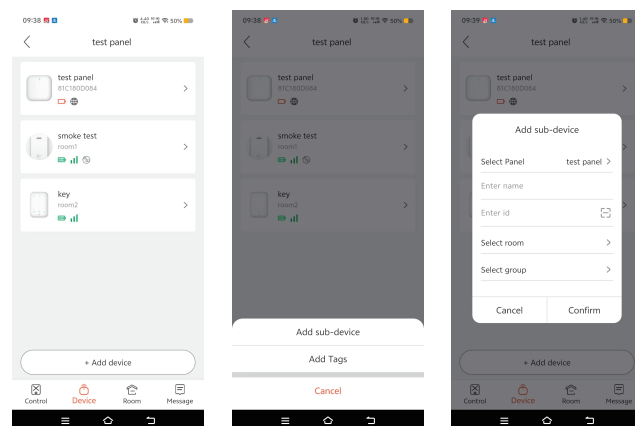
Zasilanie	4.5 V
Typ baterii	3x baterie AA
Żywotność produktu	10 lat
Żywotność baterii	2 lata
Typ czujnika	Wysokiej jakości czujnik elektrochemiczny
Warunki pracy	-10-50 °C 30-90% wilgotność
Głośność alarmu	>86 dB/3 m
Norma projektowa	EN50291-1:2018
Montaż	Naścienny
RF868Mhz wersja	868 Mhz
Wymiary	120*65*35 mm

V. Zainstaluj aplikację na Androida lub iOS

Aplikacja iGET M6 musi być już zainstalowana, a alarm iGET M6 musi być do niej dodany. Następnie można przejść do następnego kroku.

VI. Dodaj urządzenie

- (1) Otwórz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcją użytkownika hosta alarmu, aby dodać panel alarmowy do aplikacji.
- (2) Po pomyślnym powiązaniu panelu wybierz „+” w aplikacji > „Dodaj podurządzenie” > „Zeskanuj kod QR urządzenia” i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby wykonać kolejne operacje, jak pokazano na poniższych obrazkach.



- (3) Naciśnij i przytrzymaj przycisk testu/wyciszenia przez 3 sekundy, a następnie puść go, zielona dioda zacznie migać, a urządzenie przejdzie w tryb konfiguracji sieci.
- (4) Poczekaj na pomyślne dodanie panelu alarmowego. Po pomyślnym dodaniu, panel wyda dźwięk „ding-dong”. W przypadku niepowodzenia, spróbuj ponownie wykonać powyższe kroki.

VII. Szkody i ochrona przed CO

1.1. Zrozumienie tlenku węgla

Tlenek węgla (CO) to bezbarwny, bezsmakowy, drażniący i toksyczny gaz duszący. W standardowych warunkach różnica między gęstością gazu a gęstością powietrza jest bardzo mała. Występuje powszechnie w środowisku produkcyjnym i mieszkalnym. Wdychanie określonej ilości CO może spowodować zatrucie tlenkiem węgla. Możliwe źródła CO to:

- a) Wyciek CO spowodowany starzeniem się i uszkodzeniem domowych urządzeń gazowych.
- b) Ogrzewanie zimą w zamkniętym i słabo wentylowanym pomieszczeniu.
- c) CO powstaje w wyniku niewystarczającego spalania paliwa.
- d) CO znajduje się również w spalinach samochodowych, co może spowodować zatrucie pasażerów, jeśli samochód jest zamknięty i dostanie się do środka.

1.2. Zagrożenia związane z tlenkiem węgla (CO)

CO jest silnie zależny od krwi ludzkiej. Po wdychaniu wywołuje reakcję chemiczną z hemoglobina we krwi, powodując zatrucie u ludzi. Wdychanie dużej ilości CO ma wpływ na organizm człowieka: Łagodne zatrucie: ból głowy, zawroty głowy, wymioty, przejściowa utrata przytomności.

Umiarkowane zatrucie: wiśniowoczerwone usta i paznokcie oraz potencjalna śpiączka w przypadku długotrwałego narażenia.

Ciężkie zatrucie: blade, rozszerzone źrenice, może spowodować śmierć w krótkim czasie.

1.3. Ochrona przed tlenkiem węgla (CO)

W przypadku podejrzenia zatrucia tlenkiem węgla (CO) lub narażenia na CO należy zachować spokój i natychmiast otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić cyrkulację powietrza. Następnie należy ewakuować się z pomieszczenia. Po opuszczeniu miejsca narażenia na CO pacjenci powinni odpocząć, aby uniknąć zwiększonego obciążenia układu krążenia i oddechowego oraz zwiększonego zużycia tlenu po aktywności/wysiłku. W przypadku ciężkich zatruc należy natychmiast powiadomić pogotowie ratunkowe.

VIII. Instrukcje

Inicjalizacja	Zielona dioda LED miga nieprzerwanie.
Normalna praca	Zielona dioda LED miga co 50 sekund.
Alarm/wykrywanie CO	Czerwona dioda LED miga i włącza się syrena.
Wyciszenie	Czerwona dioda LED miga raz na 10 sekund, a dźwięk/dźwięk/syrena są wyciszone. Czas wyciszenia wynosi 10 minut. Jeśli stężenie CO nie powróci do normy, alarm zostanie ponownie aktywowany. W przeciwnym razie alarm powróci do normalnej pracy/trybu czuwania.
Usterka	Żółta dioda LED miga dwa razy w ciągu 60 sekund, a dźwięk/syrena emituje dwa sygnały dźwiękowe.
Niskie napięcie słaba bateria	Żółta dioda LED miga raz na 60 sekund, a sygnał dźwiękowy/syrena emituje jeden sygnał dźwiękowy.

IX. Czas reakcji alarmu na różne wykrycia/stężenia CO:

Zakres stężenia CO (1-1000 PPM)	Reakcja alarmu na zmierzone wartości	Sygnalizacja alarmu przed osiągnięciem określonych wartości stężenia
<50 PPM	Brak alarmu	
50~100 PPM	Alarm włącza się co 80 minut	Czerwona dioda LED miga co dwie minuty
100-300 PPM	Alarm włącza się co 30 minut	Czerwona dioda LED miga co dwie minuty i emitowany jest sygnał dźwiękowy
>300 PPM	Alarm włącza się co 50 sekund	Alarmu nie można wyciszyć

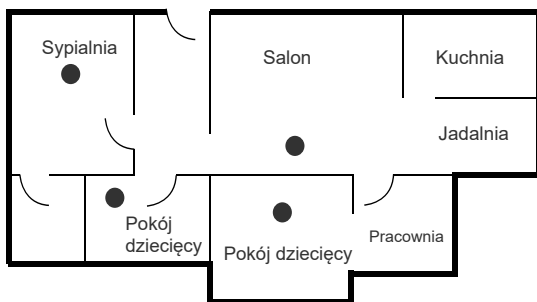
OSTRZEŻENIE: Funkcja wyciszenia ręcznego działa, dopóki stężenie nie jest mniejsze niż 300 ppm.

X. Miejsca instalacji alarmu CO

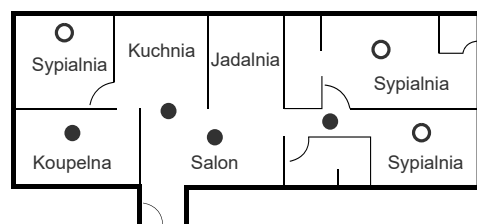
Alarm tlenku węgla nadaje się do domów rodzinnych, przyczep kempingowych i kamperów.

OSTRZEŻENIE: Ten alarm tlenku węgla sygnalizuje obecność tlenku węgla tylko w pobliżu lub przy czujniku. tlenek węgla może być obecny w innych pomieszczeniach.

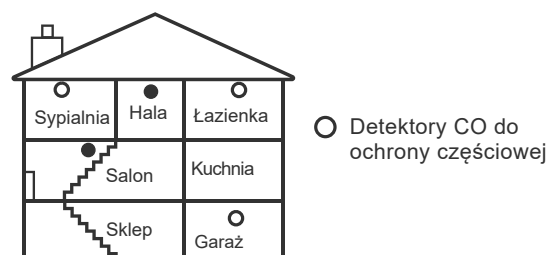
Dom lub mieszkanie z więcej niż jedną sypialnią i zalecane rozmieszczenie czujników:



Dom lub mieszkanie z więcej niż jedną sypialnią i zalecane rozmieszczenie czujników:



Dom wielopiętrowy i zalecane rozmieszczenie czujników:



W którym pomieszczeniu należy zainstalować alarm CO?

W idealnym przypadku alarm CO powinien być zainstalowany w każdym pomieszczeniu, aby mógł skutecznie wykrywać narażenie na tlenek węgla i z wyprzedzeniem przewidywać zagrożenie. Jeśli w więcej niż jednym pomieszczeniu znajduje się wiele urządzeń palnych, a liczba alarmów CO jest ograniczona, podczas instalacji alarmów CO należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

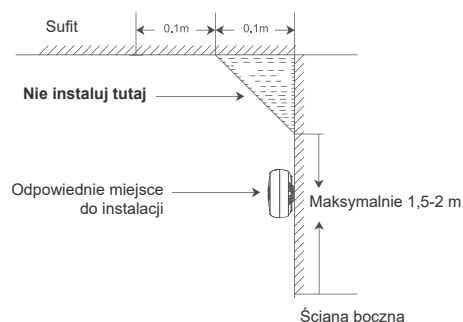
- (1) Zainstalować alarm CO w pomieszczeniu, w którym palnik jest główny lub regularnie zainstalowany.
- (2) Jeśli alarm CO znajduje się w pomieszczeniu, które nie jest normalnie używane (np. kotłownia), alarm CO należy umieścić w pobliżu pomieszczenia, aby ułatwić uruchomienie alarmu. Místo instalacji detektora CO w místnosti: Detektor CO umístěný ve stejné místnosti jako zařízení spalující palivo, je vhodný pro instalaci na stěnu nebo strop.
- (3) Gdzie zainstalować alarm CO w pomieszczeniu:
- (4) Alarm CO znajdujący się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie spalające paliwo nadaje się do montażu na ścianie lub suficie.

OSTRZEŻENIE: Alarmu CO nie należy używać jako zamiennika innych urządzeń gazowych, w tym odpowiedniej wentylacji i systemów wyciągowych. W razie potrzeby urządzenia te należy zainstalować prawidłowo.

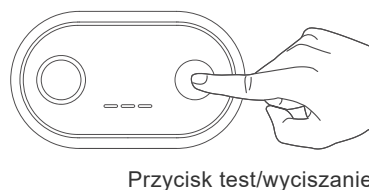
- a) Odległość pozioma między alarmem CO a urządzeniem spalającym paliwo powinna wynosić od 1 do 3 metrów.
- b) Jeśli w pomieszczeniu znajduje się ściana działowa, alarm CO powinien znajdować się po tej samej stronie co urządzenia spalające paliwo.
- c) W pomieszczeniu ze skośnym sufitem alarm CO powinien być zainstalowany wysoko.
- d) Nie zasłaniaj ani nie blokuj wlotu alarmu.
- e) W przypadku montażu na ścianie, upewnij się, że alarm znajduje się 1,5–2 metry od podłogi.

XI. Jak zainstalować alarm CO

1. Wykorzystaj zawartość opakowania.
2. Określ miejsce instalacji i nie blokuj ani nie blokuj wlotu powietrza do alarmu.



3. Przymocuj uchwyt montażowy za pomocą śrub.
4. Włącz alarm CO i aktywuj urządzenie.
5. Zamontuj alarm CO w uchwycie i upewnij się, że jest stabilny.
6. Naciśnij przycisk Test, aby przetestować alarm.



XII. Jak przetestować alarm CO

 **OSTRZEŻENIE:** Nie wyjmuj ani nie odłączaj baterii od alarmu, ponieważ spowoduje to, że alarm CO nie będzie w stanie wykryć tlenku węgla. Nie używaj otwartego ognia, tlenku węgla ani innych toksycznych gazów do testowania alarmu CO. Przycisk testowy umożliwi dokładne sprawdzenie działania alarmu CO. Naciśnij przycisk testowy na alarmie CO raz w tygodniu lub po powrocie do pokoju po dłuższej nieobecności, np. na wakacjach. Zachowaj odpowiednią odległość od alarmu CO podczas testu, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu. Naciśnij przycisk przez 2 sekundy, a alarm CO wyda głośny dźwięk/syrenę. Nie modyfikuj alarmu CO w żaden sposób.

XIII. Praktyka bezpieczeństwa dotycząca tlenku węgla

Jeśli włączy się alarm CO i wskaże obecność tlenku węgla, należy szybko zareagować. Opracuj rodzinny plan ucieczki, omów go ze wszystkimi członkami rodziny i regularnie ćwicz.

- (1) Niech wszyscy pasażerowie zwrócą uwagę na dźwięk alarmu CO i zrozumienie znaczenia dźwięku/potencjalnego niebezpieczeństwa.
- (2) Jeśli możesz zapewnić sobie bezpieczeństwo, a obiekt jest pod kontrolą, to ty po tym można ewakuować się na otwarty i bezpieczny obszar odcięcia źródła.
- (3) Określ wyjście i drogę ewakuacyjną z każdego pomieszczenia.
- (4) Jeżeli drzwi i okna są zamknięte, drzwi i okna powinny zostać zamknięte należy natychmiast otworzyć, aby zapewnić cyrkulację powietrza.
- (5) Zidentyfikuj bezpieczne miejsca spotkań wszystkich członków na zewnątrz budynku.

XIV. Konserwacja i czyszczenie

Alarm został zaprojektowany tak, aby był jak najbardziej bezobsługowy, jednak należy wykonać kilka prostych czynności, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.

- (1) Naciśnij przycisk testowy alarmu CO co najmniej raz w tygodniu, aby zapewnić prawidłowe działanie i funkcjonalność.
- (2) Czyść alarm CO co najmniej raz w miesiącu. Delikatnie odkurzaj wokół alarmu za pomocą miękkiej szczotki odkurzacza domowego. Nie używaj wody, detergentów ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić alarm.
- (3) Jeśli alarm CO zostanie zabrudzony nadmiernym kurzem lub brudem, może być konieczna jego wymiana.
- (4) Gdy bateria jest słaba, alarm CO będzie migać na żółto trzy razy i emitować trzy sygnały dźwiękowe co 60 sekund. Należy natychmiast wymienić alarm.
- (5) Gdy czujnik w alarmie CO jest uszkodzony, alarm CO będzie migać na żółto dwa razy co 60 sekund i emitować dwa sygnały dźwiękowe, aby zasignalizować awarię alarmu.
- (6) Jeśli alarm przestanie działać z powodu upadku podczas czyszczenia lub instalacji, spróbuj zresetować alarm.

Nie umieszczaj alarmu CO w następujących miejscach: w pobliżu płynów czyszczących, farb, w miejscach gotowania itp., ponieważ może to wpłynąć na krótkoterminową lub długoterminową niezawodność alarmu CO.

XV. Ograniczenia w działaniu alarmu CO

Alarmy CO odgrywają kluczową rolę w zmniejszaniu liczby obrażeń spowodowanych zatruciem tlenkiem węgla w gospodarstwach domowych na całym świecie. Jednak, jak każde urządzenie alarmowe, alarm CO uruchomi się tylko wtedy, gdy jest prawidłowo umieszczony, zainstalowany i konserwowany, a stężenie tlenku węgla osiągnie próg alarmowy.

- (1) Alarm CO może nie ostrzec wszystkich. Upewnij się, że wszyscy mieszkańcy, od dzieci po osoby starsze, przećwiczą plan ewakuacji co najmniej dwa razy w roku. Jeśli dziecko lub inne osoby mają trudności ze słyszeniem dźwięku alarmu CO lub jeśli niemowlę lub członek rodziny mają ograniczenia w poruszaniu się, należy wyznaczyć osobę do pomocy podczas ćwiczeń przeciwpożarowych i w sytuacjach awaryjnych.
- (2) Alarmy CO nie są w pełni niezawodne. Jak każde urządzenie elektroniczne, alarm CO może w każdej chwili przedwcześnie ulec awarii i spowodować nieprawidłowe działanie. Należy go testować raz w tygodniu, aby upewnić się, że zostaniesz powiadomiony w razie wypadku.
- (3) Ograniczona żywotność alarmu CO. W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprawidłową obsługą, należy natychmiast wymienić alarm. Należy wymienić alarm CO po 10 latach od daty zakupu. Wpisz datę zakupu w odpowiednim miejscu z tyłu alarmu CO.

XVI. Gwarancja i informacje dotyczące bezpieczeństwa

- a) Nie umieszczać na urządzeniu ciężkich ani ostrych przedmiotów.
- b) Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i ciepła, a także nie przykrywać ani jednego, ani drugiego.
- c) Nie wystawiać urządzenia na działanie temperatury wyższej lub niższej niż zalecana.
- d) Nie wystawiać urządzenia na działanie zakurzonego i wilgotnego środowiska o stężeniu powyżej 85%, w tym deszczu i plynów (z wyjątkiem kamer zewnętrznych).
- e) Nie używać żrących środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.
- f) Nie wystawiać urządzenia na działanie silnych zakłóceń magnetycznych lub elektronicznych.
- g) Nie używać zasilaczy innych niż dołączone do urządzenia. Dołączony zasilacz można podłączyć wyłącznie do gniazdka elektrycznego o napięciu zgodnym z informacjami na tabliczce znamionowej zasilacza.
- h) Nie pozostawiać zasilacza w miejscach o niskiej temperaturze spalania ani na częściach ciała, ponieważ nagrzewa się i może spowodować obrażenia.
- i) Nie używać urządzenia podczas jedzenia i picia.
- j) Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- k) Użytkownik nie jest upoważniony do demontażu urządzenia ani wymiany jego części. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw, które nie są oryginalnie dostępne, stwarza ryzyko porażenia prądem. Nieprawidłowy montaż i ponowne podłączenie urządzenia również naraża na ryzyko porażenia prądem. W przypadku konieczności interwencji serwisowej, należy skontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanymi technikami serwisowymi.
- l) Jeśli urządzenie znajdowało się w otoczeniu o temperaturze poniżej -20°C przez określony czas, należy pozostawić je wyłączone w pomieszczeniu o temperaturze od 10°C do +40°C przez ponad godzinę. Dopiero wtedy można je włączyć.
- m) W celu naprawy gwarancyjnej urządzenia należy skontaktować się ze sprzedawcą. W przypadku problemów technicznych i pytań prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

W przypadku gospodarstw domowych: Symbol (przekreślony kosz na śmieci) umieszczony na produkcie lub w dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Aby prawidłowo zutylizować produkt, należy go oddać do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie on przyjęty bezpłatnie. Prawidłowa utylizacja tego produktu przyczynia się do ochrony cennych zasobów naturalnych i pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może skutkować karami pieniężnymi zgodnie z przepisami krajowymi. Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (do użytku biznesowego i przemysłowego): Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub dostawcą. Informacje dla użytkowników dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego w krajach spoza Unii Europejskiej: Powyższy symbol (przekreślony kosz na śmieci na kółkach) obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono sprzęt. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie, opakowaniu lub materiałach drukowanych. Nieprzeznaczone do użytku w pobliżu wody, np. w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego, balii pralniczej, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (z wyjątkiem kamer zewnętrznych).

Inne środki ostrożności:

Przestrzegaj zasad dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi i podłączaj przewód zasilający wyłącznie do odpowiednich gniazdek elektrycznych. Użytkownik nie jest upoważniony do demontażu urządzenia ani wymiany jego części. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw, które nie są oryginalnie przeznaczone do tego celu, stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nieprawidłowy montaż i ponowne podłączenie urządzenia również naraża na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Deklaracja zgodności:

Niniejszym INTELEK LTD, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, oświadcza, że urządzenie typu MP19 (AJ-830SI4/AJ-K830) jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE i innymi. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna na stronie internetowej: www.iget.eu. Okres gwarancji na produkt wynosi 24 miesiące, o ile nie zaznaczono inaczej.

RoHS:

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dotyczące ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Rozporządzenie Rady Ministrów nr 481/2012 Dz.U., zmienione Rozporządzeniem Rady Ministrów nr 391/2016 Dz.U.), a tym samym wymogi dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Deklarację RoHS można pobrać ze strony www.iget.eu.

Wyłącznie producent/importer produktów iGET na UE:

INTELEK LTD, jednostka organizacyjna, Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brno, Republika Czeska
WWW: <http://www.iget.eu>
WSPARCIE: <http://www.iget.eu/helpdesk>
Prawa autorskie © 2026 INTELEK LTD. Wszelkie prawa zastrzeżone.



EN 50291-1:2018, KM 789789
26 R 50513336 0001, NN20527I 001
DoP: DoP-50513336001